



# Oamenul

ORGAN INDEPENDENT — CULTURAL, ECONOMIC ȘI DE INFORMAȚII — DIN VALEA CRISULUI ALB

APARE SUB CONDUCEREA UNUI COMITET  
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:  
BRADABONAMENTE: 100 lei anual, 6 luni 60 lei  
Instituții și bănci 150 lei  
Muncitorii minieri și muncitorii agricultori 50 lei

APARE ÎN FIECARE JOI

Redactor responsabil: G. E. CAMBER

## 10 MAI

Prinț'o întâmplare fericită, ne-a fost dat nouă Românilor, să sărbatorim în fiecare an, nu la mult timp după învierea Măntuitorului, măreața zi a învierii noastre naționale, — 10 MAI — într'un cadru splendid al națiunii, când toată firea învie.

Zi a învierii naționale, fiindcă mari au fost faptele ce se serbează în această zi și bogate în roade.

Incoronarea principelui Carol de Hohenzollern la 10 Mai 1866 ca domnitor al principatelor unite, care a pus capăt pentru totdeauna certurilor meschine pentru domnie, certuri care au fost un blestem pentru neamul românesc sute de ani de-a rândul, deschizând o eră nouă de consolidare și ridicare a neamului românesc;

Independența față de Turci smulsă de bărbăția dorobanților noștri — 10 Mai 1877;

Ridicarea principatelor române la rangul de regat și incoronarea Domnitorului Carol — primul — rege al României la 10 Mai 1881, constituie o adeverărată înviere pentru neamul românesc.

După lungi secole de desbinări, dese umilințe, cand țările românești părea a fi simple obiecte de schimb ale Turciei și Rusiei, când lumea din Apus ne ignora, neamul românesc ieșe din obscurantismul în care era învăluit de veacuri, se ridică cu demnitate și intră în concertul statelor europene.

O era nouă începe, „Un soare nou a răsărit” pentru neamul românesc.

De acum merge cu pași gigantici spre împlinirea visului secular: Unirea cea mare”.

Iată de ce — 10 MAI se impune tot mai mult în atenția noastră și ne încălzește sufletele cu strălucirea ei.

E sfânta zi de 10 Mai.

Întreagă firea e îmbrăcată de sărbătoare. Câmpurile și plaiurile românești îmbrăcate în splendor covoar verde smâldat de flori în mii de fețe, pomii care-și pun podoba lor de sărbătoare, valurile apelor arginții zâmbesc cu voioșie în această zi sfântă, la mângăierea dulce a soarelui de Mai.

Se bucură și „bătrânlul soare” că — după atât amar de ani — „pe plaiurile noastre” — pentru noi răsare.

Dar în această zi măreață zi de sărbătoare, să nu uităm un lucru:

Că tot ce s'a făcut pentru neamul nostru: Independență, regalitate, — mai apoi unirea cea mare, s'a făcut cu mari jertfe, cu multe străduințe. A trebuit să fie acea generație eroică din secolul trecut, care și-a jertfit tot: timp, averi, viață, pentru trezirea conștiinței și mandriei naționale, și pt. ridicarea neamului nostru acolo unde se află astăzi, situație pe care mulți dintre ei n'au avut mângăirea cel puțin s'o vadă aiurea, — dar pe care au văzut-o dar în mintea și inima lor... generații căreia trebuie să-i purtăm o pioasă recunoștință.

Însă unirea politică realizată, nu-i tot. Ne revine nouă, generației de astăzi de a munci ca aceeași râvnă cu care au lucrat antecesorii noștrii, pentru ridicarea culturală și economică a neamului românesc pe o treaptă unde însușirile noastre sufletești și bogățiile țării ne îndreptățesc să fim.

Față spre sate! Acolo e rezervorul energiilor sufletești, caracterul etnic nealterat al neamului românesc. Acolo face tezaurul sufletului românesc.

Să-l desgropăm!

Și atunci putem spune cu poetul: „Viitor de aur țara noastră are și prevăd prin secoli și ei înălțare”.

Doblon



Căci evaziunea și izolarea Reichului

## Înțelegerea russo-japoneză

Ziarele londoneze cred că în curând se va încheia un tratat de pace între Rusia și Japonia. Acest pact ar avea de scop să stabilească definitiv, sfera de acțiune a politicei japoneze, a cărei expansiune spre Sud dă de gândit atât Angliei cât și Americii. Japonia, părăsind idea unor eventuale atacuri împotriva Rusiei sovietice, crede că având aprobată tacită a sovietilor, va putea lucra pentru cucerirea lentă a Chinei, făcând-o un stat pendinte de marele imperiu nipon. Pentru aceasta, Japonia mai aduce în sprijinul său și faptul că atât Statele Unite cât și Marea Britanie sunt ocupate: prima cu situația sa internă, stabilizarea economică, a doua cu consolidarea politice sale continentale. Or, credem că într-o astfel de situație, niciuna din cele două mari puteri, fie Anglia, sau Statele Unite, nu ar încerca să se opună Japoniei pe calea armelor. Cu atât mai mult, cu cât însăși Rusia ar primi pactul cu bunăvoie, asigurându-și astfel și în partea de Nord-est, siguranța granițelor sale. Trupele sovietice — care se află masate la granițele siberiene — vor fi retrase o parte, pentru a le aduce spre apus, unde vântul periculos tulbură apele imperiului.

Dealul și Japonia trebuie să recunoască că în cazul unui conflict armat cu Rusia, ar avea de întâmpinat multe surprize și enorme greutăți. Mai întâi, armatele roșii sunt un instrument energetic de acțiune și gata la orice moment a opune rezistență oricărui

atac spontan. Apoi, aviația sovietică, care numără peste câteva mii de avioane de toate felurile, este atât de bine organizată, având piloți cei mai îscusiți, încât Japonia ar avea de resimțit mult din partea unei atari puteri. Dar nu trebuie să uităm și căteva descoperiri secrete de gaze asfixiantă, care constituie o armă eficace nu numai pentru Rusia, ci pentru toate statele care zidă, în arsene și laboratorii secrete, experimentează armele și gazele cele mai ucigătoare.

Dar nu numai China ar urma să ajungă sub raza acțiunii Japoniei, ci și o bună parte din imperiul Manciurie. Căci odată cu neînțelegerele cu sovietele au fost înălțurate, este ușor ca Japonia, prin mijloacele sale economice, să subjuge China și Manciuria. Imperiul economic nipon trebuia să găsească în răsărit un debușeu pentru produsele industriale sale, care nu pot circula pe piața europeană, chiar cu prețuri derizorii. Dimpungul japonez nu a dat rezultatele așteptate. Si era natural ca un produs japonez care este etern și puțin durabil, să fie opus fabricațiilor franceze, germane sau engleze. Iată deci, că alianța russo-japoneză care dela primul început avea un înțeles pur continental, asiatic, devine din cauza diferitelor interese economice ale Angliei și o chestiune europeană, care poate da o cu totul altă turără fațadei politice mondiale.

M. Ciornea

## Franța și acordul sovietic

Acordul franco-sovietic stabilește în momentul de față echilibrul unei balanțe subrede. Politica continentală se asigură prin semnarea acestui acord contra oricărei revendicări din orice parte ar veni ea.

Se crede că unele cercuri politice internaționale au intenționat să dejoace planul stabilit până în amănunțime, căci nimeni nu crede în sinceritatea păcii. Dacă Rusia sovietică a cedat în față oricărei politici ce avea să o îndepărteze de marile puteri, e tocmai realitatea care arată că existența în concertul statelor europene este posibilă numai în virtutea unei colaborări pacifice. Chiar ultimele evenimente de săptămână, conferința dela Stressa, votul Consiliului Societății Națiunilor și condamnarea morală a Germaniei, concretizează rețeaua securității stabilită pe cooperare futuror puterilor europene. Căci în acest ansamblu nu trebuie uitată și Mica Înțelegere cu Înțelegerea Balcanică, două mari puteri, care prin președintele lor, d. Titulescu, au stabilit perfectă înțelegere între apusul și răsăritul Europei.

Franța, puterea centrală, trebuia să găsească în răsărit o forță tot atât de energetică și decisă să păstreze respectul tratatelor pe care Reichul le denunțase. Si Sovițele au consumat la aceasta pentru că Rusia nu face nici un fel de politică continentală. Ea vrea colaborarea cu fiecare stat european, ceia care a primit, pentru a se consolida la granițele sale apusene. Căt despre răsărit, ea și-a aranjat astfel armatele, le-a instruit și le-a dotat cu armamentul cel mai perfect, pentru a putea rezista contra oricărui atac prin surprindere din partea Japoniei. Or, e natural că în față unui astfel de tratat franco-sovietic, Reichul să înceapă abdicarea pentru a căuta formula necesară de a reveni la Ligă sau cel puțin să i se lase posibilitatea de a îscări pactul Oriental.

nu va duce decât la prăbușirea lui. Legile economice și sociale sunt mai puternice decât o politică deșartă, contrară națiunii însăși. Poate că nici un nazist nu ar renunța la Alsacia-Lorena, Memel sau alte teritorii, dar nici unul desigur că nu ar dori să încerce grozăvile răsboiului viitor. Si aceasta ne-o dovedește refugiații regimului nazist și chiar o bună parte din naziști. Situația precară a guvernărilor Reichului se reflectă și asupra celorlalte guverne europene. Căci baza oricărei guvernări rezidă în încrederea poporului și a economiei statului. Or, de aceste fricțiuni interne Franța și Rusia sovietică sunt scutite, aşa că opinia politică între cele două mari puteri se poate consolida printr-un pact de asistență mutuală și ajutor reciproc.

Pactul franco-sovietic va căpăta forma sa definitivă mai ales după ce d. Laval va vizita Moscova, dar aceasta după conferința dela Roma. Franța va avea să-și spună la Roma cuvântul de întărire a alianțelor ce le va cuprinde Înțelegerea Balcanică, pentru a impreună cu toate acele state și cu Rusia sovietică, formează baza Societății Națiunilor și garanția păcii.

S. P. B

In urma Ordinului Onor. Minister al Muncii No. 130679 din 22 Martie 1935, se aduce la cunoștința foștilor absolvenți ai Școalei de ucenici industriali și comerciali din Brad, că Certificatul de absolvire se mai poate intocmi și viza cel mult până la finea lunie anul curent.

Cei care doresc astfel de certificate de absolvire, să se prezinte fără întârziere la Direcția Școalei de ucenici, aducând o cerere timbrată, 2 fotografii cu fondul alb, în mărime de  $\frac{1}{2}$  cm. Adeverința dela Corporația Industrială, ca dovadă că au făcut ucenicia, Certificat școlar despre școala terminată nainte de a se înscrie la Școala de ucenici și un timbru de 14 și 2 fiscal.

Dir. Șc. de ucenici din Brad.

## PANAIT ISTRATI

A încetat din viață romancierul, și marele umanitarist, Panait Istrati.

Panait Istrati, născut la 1884, în Baladovinești Brăilei din părinti ţărani, a fost nevoie ca încă dela o vârstă fragedă să lucreze în port, pentru a-și câștiga existența.

Acolo a avut ocazia să cunoască trăind el însuși — greutățile în care se săbtea muncitorimea. Suferințele muncitorimei au lăsat o urmă adâncă în sufletul lui larg umanitarist și au peceluit definitiv viața lui viitoare.

În sufletul lui generos și bun, cloco'ea suferința celor necăjiți și avea mare încredere în invierea unor zori mat bune, pentru cei care au luptat cu cuvântul, cu scrisul, totușă viața lui.

Iată pentru ce Panait Istrati a devenit socialist, socialist convins — nu ca orice socialist de ocazie care cunoaște pe muncitori numai dela întruiri, și vorbește despre suferințele muncitorilor pe care nu e numai că nu le-a trăit, dar nici nu le-a cunoscut cu adevărat.

Pentru ideile sale socialiste — sincere, ideale, a suferit mult din prilejul să prină Grecia, Siria, Palestina, Egiptul, Elveția și mai apoi Franța, a dus o viață plină de suferință, câștigându-și existența ca hamal, zugrav, vopsitor, iar după răsboi, ca fotograf ambulant la Nisa.

Aici, ajuns în culmea mizeriei, era pe punctul de a se sinucide. Norocul a făcut ca să se adreseze printre scriitori, lui Romain Rolland. Acesta descoperind în el un mare talent de scriitor, îl îndeamnă să publice primele sale lucrări, scriindu-i și o prefacă la „KIRA KIRALINA“.

Norocul îi surâde. Cărțile să sunt căutate, se traduc în mai multe limbi, contracte avantajoase, câștigă bine.

Dar, umanitarist și în faptă — nu numai în idei. Căștigul acesta nu constituie pentru el decât un mijloc — neîndestulător — de-a alina căt de căt suferințele celor mulți...

Panait Istrati împarte mereu tuturor celor ce-i solicită ajutorul și nu păstrează pentru el decât strictul necesar (pentru ca în ultimele clipe să ajungă, după cum spune el: „boluu de trei ani, lipsit de orice venit și amenințat dela un trimestru la altul și numai pot plăti chirie casei pe care o lovestesc).

Ideile sale îl împing spre extremă îngăduință socialismului. Credea că tările în „paradisul roșu“. Dar când s-a dus să cerceteze la fața localului, în Rusia, cum sunt puse în practică ideile comuniste, rămâne crud desamăgit de suferința proletariatului, gătuit de propriu său „tovarăș“, se vindecă de comunism și se întoarce — ca fiul rătăcitor din biblie — în țara sa, cu suflet nou.

Ca scriitor „prin slova lui“, mai mult decât prin oricărui altul, sufletul românesc se afirmă peste mări și țări. Moș Anghel, Bărăgan, Snagov, nume până la el necunoscute atât de multă vreme, evocând o țară din poveste, s-au răspândit sub ochii noștri în toate colțurile lumii, prin pana marelui povestitor de la „Baladovinești“.

Dobrogea

## Un duel științific

Zilele acestea au ieșit din tezaururile tipografiei „Adevărul“ cea de a treia ediție a lucrării confratului nostru d. Emil Samoilă, intitulată sugestiv „Revoluția în alimentație“.

In câteva luni s-au vândut 10.000 de exemplare din această lucrare.

Cercurile științifice din Capitală care s-au divizat pe chestiunea ideilor expuse în lucrarea de mai sus, prefațată de d. profesor universitar Predescu-Rion, vor asista după Paști la o interesantă discuție științifică.

D. Em. Samoilă a provocat la un duel... științific pe d. dr. Banu care l-a combătut, acuzându-l pe autorul „Revoluției în alimentație“ că ar susține prejudecăți.

Procesul acesta — unic în țara noastră — se va desface în fața „Ligii contra prejudecăților“.

D. Samoilă și-a constituit ca martor pe dnii prof. Predescu-Rion, prof. Parhon, V. Arghir, M. Ciornea, I. Timiș, Ionescu-Căpătană și alții adepti ai fructivorismului și vegetarismului.

Discuțiile promit să fie interesante.

S. P. B.

## Plângerea Maicii Domnului

(Continuare)

Cred că toate le poți face  
Lumea tară se va întoarce  
Și'n veci te va lăuda.  
Dar tu fără incetare  
Pentru chinul tău cel mare  
Oh! ce dureri am și eu.  
Plângeri väilor și dealuri,  
Apelor cargeți cu valuri  
Că chinute fiul meu.  
Stelelor, lună și soare  
Văzând chinul lui cel mare  
Voia mea, să vă întărișă.  
Voit să-mi ascultați cuvântul  
Să întoarceți tot pământul  
Și fața să vă schimbați.  
Tu soare căt este de mare  
Ascundeți razele tale  
Și privescă întunecat.  
Tu lună te 'mbracă 'n sânge  
Să începi cu mine a plângere  
Ch' pentru al meu bătat.  
Stelelor v'ascundeți toate  
Văzând chinul cel de moarte  
Care-l rabdă fiul meu.  
Plângere tot ce este 'n lume  
Și voi matcelor cu mine  
Și plângeri și suspinați.  
Vânturilor voit nu bateți  
Că suflând încet, să faceți  
Durerea să-i alină.  
Că de multă ușăriime  
nu poate privi la mine  
Și capul și-a aplecat.  
Nu-i cine să-l mai ridice  
Sau să-l ta jos de pe cruce  
Că toți s'au înversunat.  
Oh! Vino omule, vînă,  
Vezi că pentru a ta vînă  
Și pentru al tău păcat,  
Rabdă dureri aşa de multe,  
Rane, bătăi aşa crunte  
Ba și sufletul și-a dat.  
Plângeri tineri și bătrâni  
Slăgile și cu stăpâni  
Plângeri tare, lacrimăți!

Pr. Stefan Perian  
paroh

„ORIENTUL“ Institut de credit și economii, soc. pe acții.

## Convocare

Actionarii institutului de credit și economii, »ORIENTUL« societate pe acții în Brad se convoacă la a

**XXVII Adunarea generală ordinată** care se va înțelege la 30 Mai 1935 ora 8. în biroul institutului cu ordinea de zi:

1. Darea de seamă a consiliului de administrație și aprobarea conturilor de finanțiere pe anul 1934.

2. Raportul cenzorilor.

3. Descarcarea consiliului de administrație și a comitetului de cenzori de gestiune anului 1934.

4. Eventuale propunerile.

Dacă la 30 Mai nu se vor întruni actionarii în număr recerut, adunarea se va înțelege la 13 iunie 1935 tot la locul și timpul arătat, când și ră alte considerații se vor lua hotărâri valide.

Brad, 1 Aprilie 1935.

Consiliul de Administrație

### Contul Bilanț la 31 Dec. 1934.

DEBIT. Cassa: numărărat efectiv Lei 537'91. Portofoliu ce scont în tară 29.000.— Debitori beneficiari de leg. licidării datorilor 186,444.— Pierdere din aplicarea leg. licid. datorilor 13,089'79. Pierdere 13,453'01 Total 243,024'71.

CREDIT. Capital social Lei 50.000.— Depunerile spre fructificare Lei 161,578'71. Depozit de cassă 31,446.— Total 243,024'71.

### Contul Profit și pierdere la 31 Dec. 1934.

Pierdere anului 1933 Lei 7,549.— Cheltuieli de administrație: a) Chirie 4,200.— b) Luminat, încălzit etc. 5,549.— Impozite 468.— Total 17,766.—

Dobândă dela debitorii benefic. ai legii conver. Lei 4,312'99. Pierdere Lei 13,453'01. Total 17,766.—

Brad, 31 Decembrie 1934.

Consiliul de Administrație: (ss) Vraciu, (ss) Groza Costan, (ss) Avram David.

Am examinat și am verificat conturile prezente, pe care le-am aflat exacte și în consonanță cu registrele societății.

Brad, la 14 Martie 1935.

Comitetul de cenzori: (ss) Alexe Sfăt (ss) Andrei Andron (ss) Gherman Teodor.

Colțul vesel.

## Bate șeaua

— Ah! nici nu știi căt te iubesc. Adevarata dragoste e mută...

— Pardon! Adevarata dragoste vorbește cu Papa.

## Plângere

— Vin să mă plâng împotriva soției mele.

— Ei și, ce mă interesează pe mine ațacerea asta.

— Știi că aveți haz. Cum să nu vă intereseze, doar am cunoscut-o prin ajutorul ziarului dvs.

— Bine, dar eu nu sunt agent matrimonial.

— Știi, dar nu puteți năga că sunteți girantul responsabil ai ziarului.

## Scopul căsătoriei

— Ce ai face dacă ai lăua o fată bogată de nevastă?

— Nume!

## La restaurantul vegetarian

— Spune-mi chiar, de ce pe toate mesele aveți flori artificiale?

— Fiindcă pe cele naturale le măncăm că clientii.

## Logică

— Cine a fost Columb?

— O pasăre.

— Se poate să susții și o prostie?

— Într-un am auzit de oul lui Columb, or de ouat știi că nu ouă decât pasările.

## La doctor

O noapte duduia își consulta îngrijorată medicul curant, înainte de operația de apendicică.

— Ce zice doctorul o să se vadă mult?

— Știi eu, duduie, asta depinde numai de dumneata...

## Avocatul cu experiență

— Domnule avocat, își vrea să știi dacă am motive de divorț.

— Sunt și mărată, nu?

— Desigur că sunt!

— Atunci aveți.

## Logică copilărească

Margareta care își iubește la nebunie bunicul, exclamă incantată.

— Ah! de măști face odată mare să mă pot căsători cu bunicul!

— Cum se poate una ca asta, Margareto, și răspunde maică-să îngănață, e doar tatăl meu!

— Că-ți pare să atât de curios. Tu nu te ai căsătorit cu tata. S. P.

## Apel!

In anul 1934 s'a edificat o nouă biserică ortodoxă română în comuna Strâmba, plasa »Avram Iancu«. Biserica a fost edificată pe spesele tuturor credincioșilor com., fără a primi vreun ajutor din altă parte. Cu ajutorul lui Dumnezeu biserica se va înălța în primăvara acestui an de însuși Prea Sfinția Sa dr. Grigoria Comșa, Episcopul Aradului. Si cum biserica a fost edificată cu multe jertfe și nenumărate greutăți și comuna fiind săracă, mă adresez pe aceasta căle către toți binevoitorii creștini și frații [zărândeni cu cea mai ferbinte rugămintă să ne ajute la împodobirea sfântului locaș de închinare, către cel Atotputernic. Se primesc cu aceiași dragoste daruri mici și mari, obiecte, icoane, cărți rituale, bani, etc.

Falnicul trecut al Zarandului, vestit în luptele naționale și cu un frumos trecut creștin, iubitor de neam, limbă, și lege, este o garanție pentru noi, și ne place să credem, că apelul acesta va afla răsunet viu în inima tuturor fraților români și ortodocșilor creștini, din ființul Zarandului.

Strigătul nostru este: Nu ne lăsați fraților! Dați fraților români cu toată inimă și dragoste pentru o sfântă biserică, pentru sufletul nostru, al părinților, moșilor și strămoșilor voștri și Domnul va fi în veci cu noi!

Darurile se trimit pe adresa: Epitropia parohială ort. rom. din Strâmba.

Strâmba, la 23 Aprilie 1935.

Toma N. Florea  
paroh

**D. Grig. Trancu-Iași**  
despre problemele la ordinea zilei.  
Roul presei provinciale — Situația politică

D. Grig. Trancu-Iași, care reprezintă una din figurile cele mai populare ale politicei românești, nu putea fi lăsat neinterviewat. E parcă făcut să aibă legături permanente cu presa. Si el iubește presa și cum de regulă, sentimentele sunt reciproce, și presa îl adoră.

— Numai că, d. Trancu-Iași e aproape inaccesibil ziaristilor. La el acasă pătrunzi foarte greu din cauza marelui număr de cetăteni care își așteaptă rândul să intre în cabinetul său. Unii îl vizitează, solicitându-i o recomandare pentru un post, un ajutor bănesc sau asistență juridică. Alții — studenți — o înlesnire la examene, o sumă de bani pentru taxă și întreținere și cetealte...

Cu greu îmi fac loc printre mulțimea din sala de așteptare și intru în cabinetul lui Trancu-Iași.

**Presă provincială**

Pentru că știu că fostul ministru al muncii a trăit mult în provincie, încerc să se întâmpine prima întrebare:

— Care este după dvs. rolul presei din provincie?

— Importante probleme locale și regionale sunt puse în evidență și apărate de această presă. În Occident se afirmă pe fiecare zi rolul presei din provincie.

**Politica internă**

Trec în domeniul politic și-i pun a doua întrebare:

— Cum vedeați dvs. situația politică internă? (În răspunsul său d. Trancu-Iași e lapidar):

**Noutăți**

Agenția „Serviciul Presei”, corespondentul ziarului nostru pentru București, a obținut dela d. C. Argetoianu un interview asupra problemelor la ordinea zilei, pe care îl publicăm mai jos:

**Răsboiul nu-i un pericol iminent**

— Ce credeți despre răsboiul care amenință omenirea? A întrebat redactorul nostru.

— N'ăștăi putea răspunde, fiindcă nu cred într-un pericol iminent de răsboi, iar cele ce se vor întâmpla peste unul doi, sau trei ani, depind de atatea conjuncturi speciale, incă un răspuns ar fi greu de dat acum.

**Curmarea haosului economic**

— Dar care ar fi după dvs. soluția remedierii haosului în care se sbat toate țările?

— Remedierea haosului în care se sbat toate țările cere două condiții prealabile:

1. Recunoașterea sinceră a stărilor de fapt din partea fiecăruia și

2. venirea tuturor — cel puțin al tuturor din Europa — în vederea unei rationalizări a producției și o organizare a schimburilor.

**Tânără generație își va spune cuvântul**

— Credeți că viitorul este al tinerei generații, numită astăzi „generația de sacrificiu”.

— Evident că viitorul este al tinerei generații, fiindcă o voește legea elementară a revoluțiilor istorice. Nu pricpe insă, deoarece generația tineretului actual ar fi generația de sacrificiu. O socotesc dîmpotriva, ca o generație de infăptuiri. Realizarea acestor infăptuiri este în funcție de metoda și de voință.

**Problemele financiare**

— Ce credeți despre problemele financiare la ordinea zilei? stabilizare, revalorizare, inflație? Economia dirijată ar fi fost soluția salvatoare împotriva crizelor și delicitelor?

— În materie monetară socotesc că stabilizarea este un paleativ, iar revalorizarea și inflația o pacoste. Toate monedele avariate trebuie înlocuite cu monede noi, aşezate pe

— Logica nu are curs astăzi, așa că de văzut nu pot „vedea nimic”. Nici eu după asemenea răspuns nu mai văd nimic și trec la o altă întrebare:

— Cări sunt soluțiile partidului poporului față de problemele la ordinea zilei? Si răspunsul sună scurt:

— Statele de serviciu ale partidului poporului dovedesc soluțiunile noastre, în cele mai grele imprejurări prin care țara a trecut. Poate mai găle decât azi.

— Care trebuie să fie după dvs. primul ministru al muncii, rolul acestui important departament? Si d. Trancu-Iași, cu față luminată de un zâmbet, pe care nu l-am mai văzut decât la părinții care vorbesc cu duioșie despre copiii lor dragi, îmi spune:

— Ministerul muncii își afirmă pe zi ce trece rolul său. Continuitatea dela acest minister a garantat dezvoltarea și propășirea lui.

**Vom avea război?**

— Imi aduc aminte, că în sala de așteptare, o mulțime de nevoiași își așteaptă rândul pentru a se împărta din bunătatea „concluții Grigore” și mă retrum la ultima întrebare:

— Credeți în posibilitatea unui nou răsboi? Optimist, d. Trancu-Iași îmi servește o replică plină de subînțelesuri:

— Deocamdată, Stresa a netezit drumul înțelegerii în vederea păcii pe care cu toții o așteptăm.

— Imi strâng grăbit hârtile și mă despart cu regret de omul care radiază în juru în numai simpatie.

— Coborând scările spre esire, care sunt pline de solicitanți, mă gândesc că nu e tocmai placut și fi și avocat și profesor universitar și om politic și... filantrop.

S.P.

bază normal stabilizată prin acorduri internaționale.

Economia dirijată nu are sens decât în regimul unei monede avariate.

Prin restabilizarea monetară se va putea reveni la libertatea tranzacțiunilor.

**Conversiunea trebuie extinsă**

— Conversiunea trebuie să fie largită?

— Desigur că conversiunea trebuie largită în toate categoriile de debite. Conversiunea limitată la câteva categorii constituie numai avantajii personale în restabilizarea echilibrului economic și prin urmare, nu contribuează o refacere a economiei generale.

**Un punct nevralgic: „numerus valachicus”**

— Ce credeți despre noile formule politico-sociale, ca „numerus valachicus” și despre agitațiile profesionale pe baza același criteriu al proporționalității?

— Cred că aceste probleme trebuie să fie rezolvate, în afară de orice patimă, în afară de politică și numai pe baza unor echități sociale și istorice.

**Regimul democratic în plină criză**

— Credeți că democrația e pe pragul dispariției?

— Cred că democrația, sau cel puțin regimul politic zis democratic — cu alte cuvinte regimul politic bazat pe colectivitate — trece printr-o grea criză.

**Nu avem șomaj**

— Cum s-ar putea remedia șomajul la noi în țară?

— Șomajul la noi în țară, nu este o problemă acută. În realitate, nu avem șomaj

**LUCREZ**

cămăși bărbătești,  
tot felul de linge-  
rie. — Prețuri mo-  
derate.

**IRINA BARTOS**

Restaurant Cioclea

decât în pătura intelectuală, printre amatorii de funcțuni. Cred că cel mai bun remediu ar fi într-o încurajare a întreprinderilor particulare, căci statul nu poate remunera pe toți posesorii de diplome din țară.

**Asociație agricolă, nu colectivizare**

— Ce credeți despre colectivizarea agriculturii noastre?

— Cred că colectivizare este un termen greșit ales când este vorba de agricultură. Singura salvare a agriculturii o văd în asociație. Rezultatul este același, însă punctul de plecare este diferit. În asociație se pornește dela libera voință a agricultorilor, pe cădă vreme în regimul colectivist se impune o normă care exclude individualitatea. Prin asociație se pot reduce spezele generale de muncă și se pot valorifica mai bine produsele. Pentru o țară exportatoare de cereale, cultura fărămită și individuală nu poate fi piept concurenței agriculturii industrializate din regiunile noi, din America de Nord și de Sud, din Australia, etc.

**Adevăratul**

**VICHI ROMÂNESC**

**MATILD**

Domnitorul tuturor Borvizelor

A SOSIT!

A SOSIT!

Apă minerală din  
VÂLCELE

**ELÖPATAKI**  
**ISVORUL ELISABETA**

Depozitar SIGISMUND KUGEL BRAD

**Știri de tot felul**

— Omul automat, Dr. May, un profesor englez, a lucrat timp de 18 ani la perfecționarea unui robot care a fost supus unor serii de încercări. După părerea ziarelor americane, el ar fi cel mai cuminte și cel mai perfecționat om mecanic din întreaga lume.

Robotul acesta execută cu punctualitate orice poruncă și s-ar da. O fotografie nărată în societatea blondei vedete de cinematograf, May West, căreia îi mărturisește că femeile blonde sunt cele mai incăinătoare.

Dr. May spune că în viitorul răsboi, omul mecanic va juca un rol important.

— Dispariția unei stele, „Nova Herculis” se numește o luminoasă stea descoperită acum patru luni, de un englez. Acum, după o durată atât de scurtă, această stea a inceput să-și piardă din strălucire, pierzându-se în neființă.

Prima dată când a fost descoperită „Nova Herculis” se putea observa cu ochiul liber și avea o culoare verzuie aprinsă. Azi ea și-a pierdut din strălucire, devenind roșiată și abia de se mai poate vedea.

Astronomii cred că vizibilitatea acestei stele se datorează unei explozii de energie, cauzată în urma unei căruși accidentale: o ploaie de astrolibri sau o lungă parțială a unei protuberanțe solare.

— Șapte milii de ani pe apă. Istoricul Hendrik Van Soon, în ultima lui lucrare „Ships” ne spune că omul a trăit timp de 7.000 ani pe ape, plutind mereu din loc în loc și avându-și până și casa așezată pe unde apelor, fiindcă erau singurele locuri ferite de atacul fiarelor sălbaticice, cu care omul pe atunci se găsea în permanent răsboi.

— O țară descoperită de un român. În prea din America de Sud s'a dus o controversă interesantă, cu privire la descoperitorul regiunii Terra del Fuego (Țara Focului).

Se afirmă cu tărie, aducându-se multe dovezi, că această țară ar fi fost descoperită de un bucureștean, stabilit la început în Buenos-Aires.

## Știri sportive

C. S. „Mica” — Zs. A. K. Zsubotica  
2 : 1 (1 : 0)

De 1 Maiu ne-a vizitat cunoscutul team Jugo-slav Zs. A. K. Tânăra noastră formație a avut indiscutabil cea mai grea mișune din căte a cunoscut până acum. Pentru evoluția obișnuită a unei echipe, un match internațional în al treilea an de activitate e un eveniment apărut prematur; nu prezintă o autentică emulație sportivă dată fiind disproporția de valori. Iar dacă suscită totuși interesul e pentru necunoscutul cel înfățișeză echipa străină. Si atunci satisfacția nu e deplină oricât de ridicată ar fi valoarea foot-ball-ului respectiv.

Miercuri am asistat la o concludentă răsturnare de perspective în drumul realizărilor sportive miciște. Mica a dovedit o uimitoare ascensiune față de trecut, apărându-și șansele în modul cel mai strălucit. După victoriile Zs. A. K.-ului din acest turneu, dintre care menționăm cea asupra invincibilului Jiu cu 4 : 3, rezultatul obținut de Mica — îndrăznic și spune — a produs Sârbilor, cele mai impresii despre foot-ball-ul românesc din provincie.

Si dacă cei care au învins chiar și pe Beogradsky, au trebuit să îndure înfrângerea din partea Micei. Apoi aceasta justifică speranțele noastre într'un viitor apropiat, când dornici de afișare alb-negrii nu vor mai suferi toate inepuiile forurilor districtuale jiene... Trebuie să știți că Sârbii au venit din Valea-Jilului, cu triste prejudecăți sugerate de vanitatea invinșilor asupra loialității jucătorilor noștri. Calificative ce nu ne onorează. Afără de d. ing. Baltănoiu toți ceilalți potențiali ai conducerii auzisem că au referit prost asupra Micii!

Faptele însă sunt cele mai elocvente desmînțiri, căci vorbesc dela sine. Remarcând doar atmosfera jovială ce-a dominat în tabără sârbilor, au adus destule argumente.

Iar dacă vecinii noștri n-au putut să văd farmecul victoriei au avut în schimb satisfacția morală a realizării frumosului.

Dacă sportul nobilitează și consolidează sufletește atunci întâlnirea aceasta e semnificativă mai mult ca ori care alta.

### JO CUL:

Lovitura de începere o are Mica treând frumos mingea în pasă scurte. Tăucean demarează pe jos. Barci ratează căzând. O nouă fază îi succede cu aceiaș viteză dar din păcate fără rezultat. În cinci minute puteam beneficia de două puncte.

Sârbii contra atacă. Înaintarea devine agresivă. Coeziunea din câmpii le lipsește în față porții unde nu-și găsesc shootul. Timp de zece minute conduc cu autoritate până când vreo degajere le risipeste, combinațiile pentru ca să le reia mereu dela centru.

Din defensiva ce-a fost Mica începe să inaintează intelligent jocul, pe câmp favorabil. Haiduc deposează extrema dreaptă de mingă, o trece lui Nedici acesta lui Bortos. Ultimul o pasează lui Maier care driblând doi adversari marchează în colț jos. E momentul central al matchului. Din tribună publicul subliniază cu demnitate evenimentul! E timpul să remarcăm și noi că opinia publice îi incumbă datoria de a se pronunța — obiectiv bineînțeles — asupra fazelor dintr'un match. A aplauda însemnă a stimula, a insufla vervă jocului. Or, acestea dozează orice match cu o pronunțată notă de spectaculozitate.

Jucătorii continuă încurajați. Ieșirile lui Tăucean pe tușă entuziasmează asistența dar rămân neexploataate. Jocul sârbilor are ceva din regularitatea ritmică a unui mecanism. E foarte dificil să urmărești un anumit jucător. Mingea se perinde pe la toți dar nu întârzie la nici unul. Totuși Maier scapă cu greu de fundași. În poziție prielnică de marcat, ratează din cauza vitezei probabil și a bacului care îl ajunge în cele din urmă. Repriza ia sfârșit cu scorul de 1 : 0 pentru Mica.

In mi-temps-ul doi credeam într'o neplăcută întorsătură a sorților. Dimpotrivă însă Mica să acomodează peste așteptări. Sesizându-se la timp de jocul săblon al adversarului, de fazele duse până la tipizare, îi servește tocmai antidotul. Rezultatul e consecința acestei fericite tactice. Tăucean și Barci au frumoase ieșiri pe extremitate susținuți în deaproape de linia de mijlocăși care funcționează ireproșabil. Maier shoootează jos în bară. Minge revine în teren. Sârbii acordă corner. Tăucean bate formidabil. Mingea intră direct în goal.

Acest punct a consacrat jocul de Miercuri ridicându-i mult valoarea. În urma noului succes Mica domină insistență obligând adversarul să cedeze. Maier marchează încă un goal; arbitru fluieră însă off-side. În centru mijlocăș Nedici excelează. O superbă robinsonadă smulge aplauze publicului. Extrema dreaptă a sârbilor scapă de sub vigilanța lui Haiduc. Acestea îl ajunge și voind să atace, cad amândoi jos. Arbitru penalizează. Unsprezecele e marcat ușor. Cele cinci minute ce mai sunt până la sfârșit oferă o luptă deschisă în câmp, fară schimbare de rezultat. Astfel înregistrează cel mai răsunător succes al carierei. Perseverând în specificul latin, jocul ei deși neformat încă va impune încă mulțor echipe condițiunile învinsului. Talentul nativ de care dispun unii din jucătorii noștri nu va putea fi structat decât conform temperamentului latin. Altfel se va săvârși o siuare a firii.

**Jucătorii:** Mocuța a apărut fără greșală și conființios. Zislau și Sturek egal de utili, nu însă la înălțimea coechipienilor. Nedici un intelligent conducător și inițiator de faze a contat printre cei mai buni jucători de pe teren. Jocul de câmp nu e egalat de parteneri. Haiduc a paralizat cea mai periculoasă aripă, ne desmințind increderea ce i se acordă. Trifu inepușabil nu s'a lăsat depășit de adversar. Înaintarea a funcționat ca niciodată. Tăucean e cunoscut din toate matchurile. Are o incredere în reușită un

shoot magistral admirat de toți. Un astfel de element consacrat care n'a suferit fluctuații de formă, ne poate ilustra impecabil toată gama principiilor de tehnică și artă în football. Avem convingerea că dacă va fi pus în valoare totdeauna ca în acest match, ascensiunea și avântul pe care le-a luat — contribuind decisiv la victoria Micei — nu se vor rata nici chiar în fața celui mai redutabil adversar. Bortos poseda un frumos volée. Deschiderile sale beneficiază de precisiune putând fi exploatață cu succes. Le acomodează minunat jocul de W. (dublu v.) Maier a furnizat un joc elegant și calculat. Creaza cele mai prielnice situații coechipierilor jucând exclusiv pentru ansamblu. Conduce foarte intelligent atacul profitând la maximum de orice fază. Aliman deși comod are rutină Deschide frumos pe tușă. Deasemeni are joc de cap Barci mai bun ca oricând a fost periculos.

Dela Sârbi am remarcat toată echipă; în special internii și extrema dreaptă și halful drept.

Aroitorul d-lui Sebeșan lipsit de competență de altă dată... A eclipsat într'o oarecare măsură strălucirea acestui regal sportiv.

**Solo**

Mica — Reg. 93 Inf. Arad 5:2 (1:2).  
Mica — Gloria comb. 2:2 (2:0)

Vineri 10 Maiu Mica va juca pe arena din G.-barzei, cu echipa Bat 11 V. M. Brad, un match amical.

## „CRIŞANA” institut de credit și economii s. p. a. Brad

### Contul Bilanț la 31 Decembrie 1934.

**Activ:** Cassa în numerar 2.668,031.-lei; Portofoliu de titluri: titluri românești 693,048.- lei; Portofoliu de scont plătit în țară: Cambii garantate cu giruri 6.888,669.- lei. Cambii garantate cu hipotecă 1.393,702 — Debitori fără garanții 3.555,206.— Debitori garanțiai cu efecte comerciale 1.072,163 — Debitori garanțiai cu mărfuri 502,483.— Debitori garanțiai cu hipoteci 195,912.— Debitori beneficiind de legea lichidării datorilor agricole din 7 Aprilie 1934, cota rămasă 9.565,400.- lei; Soldul pierderilor rezultate prin aplicarea legii lichidării datorilor agricole 8.377,597.- lei. Imobile 1.000,000.— Mobilier 50,000.- Conturi diverse 6.373,010.— Total lei 42.335,221.

**Pasiv:** Capital social 10.000,000.- Fonduri de rezervă 5.400,000.— Fonduri de amortizment 3.423,154.— Fonduri filantropice 830,000.— Fondul de pensiuni al funcționarilor 2.367,468.— Depunerii spre fructificare 12.671,524.-

**Baia de Criș. Serată artistică.** Duminecă a avut loc în saloanele „Casină Română” o frumoasă serată artistică aranjată de societatea corală a intelectualilor din localitate având un program variat și bogat. Cuvântul de deschidere la rostit d-l prof. Mehedințu care sub formă de monolog a făcut un succint istoric al unei reviste teatrale iar corul a executat, cât se poate de bine, mai multe bucăți muzicale sub conducerea dlui Stancu. A urmat două comedii în care rolurile principale au fost executate de d-s P. Popescu și ... Vuci d-ni. G. Tanasiev, P. Simon, Gh. Trifan, Dogariu și D. Vuci. Venitul realizat servește la augmentarea unui fond pe seama corului. Reușita acestei serate se datorează dlui Axente Tămas.

## CINEMA „ORIENT” BRAD

**Duminică 12 Maiu 1935.**

## Un Viș din Schönbrunn

(Tramn von Schönbrunn)

cu

MARTHA EGGERT, HERMANN THIMIG,  
ERNST VEREBES, HANS JUNKERMANN  
și JULIA LERDA.

— Senatul Universității din Cluj a promovat pe Dl Alexandru Soic fostele al liceului „Avram Iancu” din Brad doctor în drept cum laude.

Dorim ca Tânărul jurist să-și poată valoarea că mai intens pe țărănumăr legii și al ideii de drept cunoștințele ce și le-a achiziționat prin sărgușă.

In ținutul nostru, de mai multe zile lucrează comisiile de impunere. Dar despre această chestiune vom vorbi într-un articol viitor, căci avem multe de spus.

— Jurământul recruiților din Bat. 11 V. M. Brad. În curtea liceului Avram Iancu, Duminecă 5 Mai, s'a făcut depunerea jurământului recruiților din Bat. 11 V. M. Brad. Serviciul religios a fost oficiat de pr. V. Perian, confesorul garnizoanei, care a și vorbit cu această ocazie, despre însemnatatea jurământului.

A vorbit d. Colonel Grigoroviciu, comandantul grupului.

Solemnitatea depunerii jurământului se termină cu defilarea recruiților cari, deși au îmbrăcat haina militară numai de câteva săptămâni, au defilat frumos.

— Primăria comunei și-a început activitatea edilitară, cu repararea străzii gării.

— Răi făcători, — săptămâna trecută — au intrat în grăjdul lui I. Andrei zis Jacea, din Tebea, și i-au furat o pereche de hamuri în valoare de 2200 lei.

Tot cam în același timp s'a furat din prăvălia d. Gh. Buciuman din Cărăstău bătuțuri, coloniale și suma de 3000 lei.

...și jandarmeria n'a dat încă de urmă lor.

— La examenul de definitivat, înțut la școală normală din Deva, s'a prezentat 226 învățători. Din jud Hunedoara 134 și au trecut 62, deci 46,27% iar din jud. Alba au fost înscrise 92, admisi 22, procent 23,9%.